世界日報
週日特刊
WORLD JOURNAL Daily News
5967
415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA
業務部電話：(416) 778-0888 FAX: 778-1037
編輯部電話：(416) 778-0889 FAX: 778-4899
3個月75元 6個月145元 1年285元
零售五角（含貨服稅）
REG NO 7376 POSTAGE PAID IN TORONTO

全球患「失業」亞洲六國倖免（2頁）
南非種族殘殺十五人死（6頁）
（港聞）
役齡前出國學生將可返台探親（台聞）

樂透開獎 1994年2月19日

649	10	14	21	36	37	38
特別號碼	47	安可號碼	3	8 6	4 0	4
Lotto	17	19	28	40	43	44
特別號碼	11	早晨號碼	1	4	5	28

查詢每日開獎號碼請撥電話 870-9134

冬運男花式滑冰．史托科獲銀牌
俄羅斯評判把分拉低．支持者認他應拿金牌

【加通社挪威哈馬十九日電】本屆冬季奧運會男子花式滑冰大熱門的加拿大選手史托科，在周六（十九日）的總決賽中敗於俄羅斯選手烏曼諾夫，只能得銀牌，使加拿大奪魁的希望又告落空。

史托科在賽後形容自己的表現非常好，在奧運比賽的情況下，他已超越了個人挑戰。

不過史托科的支持者卻替他不值，他們認爲俄羅斯評判在「藝術印象」一欄中給予史托科最低分，以致他無法贏得金牌。

另一方面，數日前在滑冰場上摔跤的世界冠軍布朗寧，周六卻發揮異常好的表現，爲他贏回不少積分，使他由本來的十二位攀升至第五位。

在周四（十七日）的技術項目中，史托科的排名第二，落後於烏曼諾夫，該日的比賽得分佔總成績的三分之一。周六比賽時史托科以七個三重轉身著地，但他錯失了一個，改以單轉身代替，他在技術得分一欄中取得七個五點九分，兩個五點八分，在藝術印象一欄中取得四個五點八分、三個五點七分、一個五點六分及一個五點五分。

在安省巴理（Barrie），史托科的朋友和支持者一起收看電視轉播的比賽情況，他們均認爲史托科的表現值金牌。史托科教練的妻子米雪說，賽果非常不公平，而巴理一名滑冰評判依孫林稱，史托科的滑冰技術一流，理應得金牌。

歐芝在快速滑冰女子五〇〇公尺項目中爲加拿大贏得銀牌。

史托科賽後表示，對個人表現感到滿意。

阻止魁省平價菸大批湧進
安省香菸降稅如箭在弦

【多倫多訊】安省政府可望於明日（廿一）日宣布大幅降低香菸稅，以阻止走私菸由魁省流入安省。

知情人士稱，省府調低菸稅，將使香菸價格大幅下降。省府此舉是由於過去一周省內合法香菸的銷售活動，已瀕臨崩潰。

日前安省香菸的售價爲每條約四十元，魁省每條只售廿三元，形成大批平價菸由魁省流入安省。

省府將於明日的高級內閣會議上，作出削減菸稅的決定，財政廳長洛倫在會後會作出公布。

財政廳一名發言人被問及此事時回答說，她不能證實或否決上述消息。

安省的行動將加重西部四省的壓力，迫使後者亦要考慮是否需要削減省香菸稅。

加西四省中以緬尼吐巴省最受影響，由於緬省位於安省側，安省削減菸稅後勢必導致平價菸流入緬省。不過緬省官員相信他們一定能應付這情況，繼續維持其每年一億三千萬元的香菸稅收。

自從本月八日聯邦及魁省宣布調低香菸稅後，安省每日均有留意省內的香菸銷售情況。在安省最接近魁省的地方渥太華山谷，該處的零售商報稱他們的香菸生意跌了八成。在省內其他地區，甚至遠離魁省邊境數百公里的一些地方，也出現香菸銷售量下降的現象。

冬運快速滑冰女子五百公尺
歐芝得銀感謝親友支持

【加通社挪威哈馬十九日電】在周六（十九日）的冬奧會快速滑冰女子五百公尺項目中，溫尼辟土著歐芝爲加拿大贏得一面銀牌。

歐芝是繼七六年柏絲娜後，第一位在奧運快速滑冰女子五百公尺項目中奪得獎牌的加國選手，她是以卅九點六一秒的時間完成賽程的。

雖然身患哮喘病，但歐芝發揚了最佳表現，她說她對周六的成績非常滿意，在獲悉得到銀牌後，心情更加興奮。

歐芝的父母和弟妹專程飛往挪威觀看她比賽，她說家人的在場令她驚喜不已，比賽途中當她經過家人的面前時，均想到一些美好的事。

歐芝得獎後表示，她要多謝家鄉內支持她的人，她近日亦收到很多鼓勵她的問候卡和圖文傳真，令她知道全國的人均在支持著她，雖然比賽開始時不大順暢，但在轉入最後的一段直路時，她的表現卻異常佳。

來自溫尼辟但在卡加利受訓的歐芝說，從前是田徑賽選手，她是在卡加利奧運贏得三千公尺接力賽後，才轉向滑冰方面發展。

此後她在世界杯巡迴賽中曾贏得銀牌和銅牌，本月初在卡加利舉行的世界快速滑冰錦標賽，她獲得亞軍。

雖然滑冰選手在臨場時要面對大批觀衆，承受很大的壓力，但歐芝卻不以爲然，她說她正是喜歡與觀衆在一起。

天氣回暖．將下大雨．河道上漲
安省西南部發佈水浸警報

【加通社安省倫敦十九日電】安省西南部的官員又對該處居民發出水浸警告，由於天氣回暖，加上周末期間可能會下著大雨，附近泰晤士河（Thames River）部份低窪地帶下周將出現浸水情況。

泰晤士低谷自然保護局的甘寶說，受影響的地區包括肯特郡（Kent County）的多個社區，包括泰晤士維爾、肯特橋、草原岔道和杜本利東區。

部份地區的河道，可能會快於周二（廿二日）或周三（廿三日）出現浸水。

加拿大環境部預測該處周末期間會下雨，甘寶說這已是嚴冬過後形成水浸的主要因素。

在尼加拉區，當地官員警告家長們不要讓子女走近河道、溪澗及水渠，因爲天氣回暖會增加水浸的危險。

鑑於近數日氣溫突然上升至零度以上，導致積雪融解，尼加拉半島自然保護局已向居民發出了水浸警告。

該局職員屈臣說，假如天氣持續溫暖，加上天降大雨，水道的水位將大幅上漲，這現象非常危險，因爲小孩子會容易被沖走。

屈臣亦警告居民不要在結冰的湖面或河流上行走，因爲部份冰可能已融解，形成湖面或河面情況甚不穩定。

沙利指重建保守黨工作
應擬四年計畫加強實力

【加通社滿地可十九日電】聯邦保守黨臨時黨魁沙利周六（十九日）表示，重建保守黨的工作是該黨一重大復興機會。

沙利說，該黨需要做的，是反映加人對他們的期望，並認清楚時代已經變了，而在未來四年爲加人提供一現代政治器具。周六沙利與保守黨的魁省支部開會，商討復興該黨的事。

他說有信心在下屆聯邦大選時，保守黨將成爲一個嶄新及重新得力的政黨，他說這一切的皆建基在該黨是一全國性政黨的事實上，這亦是該黨與魁北克政團和改革黨不同之處。

沙利續稱，保守黨目前要優先做的事並不是籌款，而是擬定一個四年計劃，加強實力。

沙利是國會內兩名保守黨議員的其中一人，他日前正進行全國訪問，與各地的保守黨員會面。

他說，與黨員開會的討論項目之一，是考慮採用一黨員一票的制度，選出新任黨魁。他說這建議得到黨員的支持，而亞省保守黨領袖克萊亦是這方法被推舉出來。

同鄉會信合社台商會合辦
黃大洲昨主講「稅務講座」

△多倫多台灣同鄉會、多倫多台灣信用合作社及多倫多台商會，昨（十九）日下午在北約克圖書館聯合舉辦稅務專題講座，一百多位各界人士出席參加。

是次專題講座由多倫多台灣信用合作社董事黃崇彬主持，由會計師黃大洲主講。

黃大洲向聽衆介紹了加拿大的稅制（見圖），報稅方法、可退稅的項目、註冊退休儲蓄計劃及稅務策劃等方面的知識。

劉洲雄、徐大琦、劉竟玉、王俞嫺英等在座談會上，協助黃大洲解釋聽衆疑問，回答他們的問題。

人力資源部長安慰失業者
指福利改革無意棄他不顧

【加通社哈利法克斯電】聯邦人力資源部長十八日安慰失業者說，他無意以他人正在籌劃的社會福利改革將失業者棄之不顧。

「我認爲我們不會將人拋開不管，這便是要點所在。對一個二千七百萬人的國家來說，我們不能取消任何一個人的權利。」

但他仍未能爲大西洋省份的失業漁民找到解決辦法。這些漁民中的許多人教育程度低、年齡大，很難予以再訓練。

艾斯和非祇是說，他正與工商業及地方政府商討，以幫助失業漁民重新就業，而不再靠政府的支票度日。

他昨天在對紐賓士城的工商界人士發表演說，在經濟衰退時裁員，祇會使情況更糟糕。

「我們必須記住，你可以十分精簡而高效率，但人們口袋裡沒錢，或怕明天失業，便沒人會買你的東西。」

他又說：「我認爲，我們的問題核心不是赤字，而是就業。」

在談到福利改革時，他表示，應取消不准福利金領取者工作的規定。

爲孟嘗會籌款晚宴
四百中西人士參加

【昨（十九）晚，近四百名中西人士，在多倫多YTV電視台節目主持人Steve Bridges主持下，在華埠西湖酒樓渡過了一個寓慈善於美酒佳餚之中的夜晚。

西湖酒樓每年均有舉辦慈善晚宴，爲孟嘗會籌款，今年已是第廿八個年頭了。西湖酒樓董事長溫仲表示，希望今年的籌款數目能與去年一般，一萬二千元。

圖中左起爲Steve、溫仲及在晚宴上爲中西人士解釋中國風水、運程的財經專家、玄學大師伍子明。

倫敦市中文學校
舉行春節聯歡會

【本報記者吳家驥安省倫敦市報導】倫敦市中文學校在二月十九日星期六上午九時，在該校內舉行師生春節聯歡同樂會。

參加的有該校部份校董、正副校長、家長及學生們約共有四五百人。

倫敦市中文學校，學生接近二百人，分粵語組和國語組各十二班。

教師方面，國語組有：李周維薇，石謝芳惠，陳李美華、雷思源、張品瑩。粵語組老師則有馮劉嘉麗、林麗珊、張偉霖、李玉蓮、陳張玉儀、傅李美、黃葉秀薇、謝梁素行和梁沛鈞。

小杭公 海鮮酒家
Pearl Court Restaurant
LLBO
午市自助餐
任食
特價每位$5.95
小童十歲以下$3.95
地址：633 號之蘭東街
電話：(416)463-8778

工商廣場
集中工商類別 方便讀者查閱 提高廣告效果

KAWAI 忠誠琴行
品種最多 銷量最大 先買錄租 先租後買
翻新修理 調音搬運 鋼琴教授 師資優秀
代客估價 舊琴翻新 忠誠服務 人人樂道
歡迎比較
1396 DANFORTH AVE TORONTO / 5 GLEN WATFORD DR. #21
TEL: (416) 465-2674 / TEL: (416) 293-3389

新藝髮 新春大酬賓
電髮全套 剪髮$6 免稅 $25起 送焗油
393 DUNDAS ST. WEST
TEL: 977-8853
中區唐人街

CLUBIO COSMETIC · BOUTIQUE
又平又靚，去邊度搵
兩周年特價大酬賓
件數有限
多款款、意、加流行時裝
PARKWAY SHOPPING CENTRE
670 HWY. 7 EAST, RICHMOND HILL, ONTARIO L4B 3P2
TEL: (416) 771-9098

大觀酒樓
GRANDVIEW CHINESE RESTAURANT
特別介紹
菊花五蛇羹 珍珠蟹飯 紙包雞
茶市
一至五早茶（10AM-2PM）點心八五折
七天下午茶（2-4:30PM）點心一律1.50
晚飯
星期一至五 晚飯八五折（六、日及假期除外）
特設：自選和菜
歡迎預訂全年酒席
營業時間：週一至五 10AM-12AM 六、日及假期 9AM-12AM
3601 Victoria Park Ave.
Tel: (416) 498-3288

ROLEX La Différence
免費較對 檢查勞力士錶
131 BLOOR STREET WEST, TORONTO ONTARIO M5S 1R1 (416) 960-8833

潘綺珊假牙診所
註冊全口假牙專家
經驗新造、修改、修補
預約到診免費檢查諮詢
接收政府補助
地址：111 寶雲街（中區唐人街）
電話：593-5959
（粵、國、台山、英）

天仁茗茶
本店：454 DUNDAS ST. W. TORONTO 電話：598-7872
分行：330 HWY 7 EAST RICHMOND HILL（黃金商場內） 電話：881-8896
回鄉省親，送禮手信
請選擇信用可靠的：
天仁花旗參茶、參粉
內含百分之百花旗參，是最佳天然保健食品，品質純正，精美禮盒包裝美觀大方，送禮自奉均可選擇。
天仁花旗參糖
採用純正花旗參與蜂蜜，專研製煉而成，絕不滲加化學調味，品質保證第一，高貴金色禮盒包裝，送禮者首選。

紅寶石大酒樓
RUBY CHINESE RESTAURANT LTD
新春賀歲佛跳牆宴
每席：$988
歡迎預訂團年夜飯及發財春茗
(416)298-1638
1571 SANDHURST CIRCLE, AGINCOURT FINCH/McCOWAN(WOODSIDE SQUARE)（紅寶石商場）
每週七天營業 日至四 9AM-11PM 五、六 9AM-12AM

聚豐園
京、川、粵菜 並設特別套餐 卡拉OK
地址：1040 STEELES AVE E. WILLOWDALE ONT M2M 3Y7 CANADA
電話：(416)226-2612

好運大酒樓
GOOD LUCK CHINESE RESTAURANT LTD
（密市中國城新美超級市場隔鄰）
地址：密西沙加市登打士東街888號C3-4
新春發財 京式片鴨美食自助餐
日期：九四年二月二十五日（星期五）
時間：六時餐廳，七時自助餐，九時半焦及甜品
地點：好運大禮堂
價：成人 每位 $25 小童 每位 $12（十二歲以下）
即日起凡宴會滿三十元，可獲贈好運券乙張，憑券換取名貴禮品。
特式下午茶（二時至五時）點心$1.20
大紅碗皮中豬 $4.88
滑運燒大水鴨 $9.99
由二月十三日至二月二十六日止
大型停車，訂位從速，以免向隅 ☎ (905) 566-1888 FAX (905) 566-1954

聯邦將詢民意 制定移民政策

移民部長說加國需要十至十五年藍圖架構 而非年復一年地討論

聯邦公民暨移民部長馬齊在記者會上解釋移民部今後的工作方向。（記者／盧漢豪）

【溫哥華訊】聯邦公民暨移民部長馬齊昨天表示，移民部將由下月初開始廣泛徵詢全國民眾的意見，以制定加國未來十年以至十五年移民政策的藍圖。

馬齊昨天在此間的記者會上闡釋移民部今後的工作優先順序。

他說：「我們需要採行一個新的辦法去諮詢所有加拿大人有關移民政策的意見，而非年復一年地討論。」

馬齊認為，加國需要制定一個十年至十五年的架構，以確定今後移民政策取向。諸如國人年齡結構，出生率及就業率，加拿大人對移民政策的共識，這些因素都在考慮之列。

他說：「究竟我們是否需要更年輕的移民，抑或按現時的評分制度去甄別移民資格，下一步又怎樣做，這都需要確定下來。」

他指出，加國需要具創造性及廣泛性的移民計畫，以建立未來十至十五年的移民政策的基準。同時，移民部已指示屬下各地方辦事處要一起努力工作，以取得公眾的信任。

馬齊說，聯邦執政自由黨正設法避免重犯上任保守黨的錯誤。

他解釋，上任政府委任移民部官員時，先考慮當事人的政治資歷而非實務經驗，而現任政府將以該官員的能力作為任命的大前提，當然並非指現任移民官皆能力不足。不過，他們將設法改變上任政府任命官員的弊端。

這位精神抖擻的移民部長強調，採行開放的移民政策十分重要，它將帶來最大的經濟利益及減少不法份子蒙混入境。

他認為關起國門不符合加國的長遠利益，此舉祇會造就更多人走後門。部份人士濫用移民制度及鑽法律漏洞令加拿大人十分懊惱，馬齊表示他充分理解民眾的憤懣不平。

馬齊說，儘管如此，他仍然尊重辦事程序，這也是政府安排獨立裁判員的原因。

本月初，馬齊在國會宣佈今年的移民配額為廿五萬人，維持上任保守黨政府預設的水平，實現其競選之初所作的承諾。部分批評者提出異議，認為該減少每年移民人數至十五萬人，他們擔心移民人數太多將使加國經濟更為疲弱及推高失業率。

馬齊說，改革黨人要削減移民數目，到底要減少家庭團聚類別，獨立移民或商業移民，改革黨應公開說出來。

移民對加國是否真正帶來貢獻，馬齊表示現時有不同版本，他認為要講求事實而非臆測。

他說，移民部由下月初起將致力徵詢國人有關今後移民政策的意見，諮詢期到九月結束。其次，政府會告訴加拿大居民採取進取的移民政策將令加國受惠，而最近有關對移民負面的批評並無事實根據。

同時，移民部將撤走那些不道德的移民顧問，濫用移民制度及相關的詐欺行為，並防止犯罪份子潛入加國。

財長暗示將堵塞課稅漏洞

目前稅制仍有改善公平性空間

【加通社渥太華十九日電】財政部長馬田繼續作出種種暗示，表明週二即將發表的聯邦預算案將採取措施堵塞稅務漏洞。

馬田在將於週日播放的「新聞天地」電視訪問中說，加拿大人不能再容忍涉及全民的加稅，因此他準備採取的措施，是要讓更多的加國公民公平地付上他們應繳的稅項。

他補充說，在某些賦稅範疇，徵稅水平已非常接近甚或超出了極限，但在另一些範疇內卻存在著免稅、減稅措施——致使並非所有加拿大人都因應他們的收入付出同樣水平的賦稅。他表示，目前的稅制仍大有餘地可改善其公平性。

在各項可能被取消或修訂的稅務減免項目中，其中一項呼之欲出的，是企業活動中用於飲食及娛樂開支的減免額。據估計，單是取消這方面飲食開支的減免，聯邦政府每年就可以多收一億六千八百萬稅款。此外，如果娛樂開支的減免亦取消掉，則合起來每年多收的稅款可達三億五千萬元。

加拿大獨立企業聯盟高級副監事史威夫特說，儘管由此多收的稅款不算很多，但這是最易開刀的關節，所受的政治阻力最小。聯邦政府肯定不會輕易放過。

據推測，馬田不會把這方面的減免額全部取消，但會把減免額從此等開支的八成降至五成。事實上，目前美國和安大略省這方面的減免額亦是定在百分之五十的水平。

加拿大餐館及飲食服務業協會表示，此項減免額的改訂或取消，可能導致業內裁減二萬四千職員。據悉，加拿大人每年光顧餐館的開支為二百四十億元，其中十億元來自企業洽談活動中的飲食開支。該會會長尼德罕更指稱，上述可能被裁汰的二萬四千名雇員，原本可以為聯邦政府帶來一億四千八百萬元稅收，這跟取消此項減免額而得的額外稅收相差不遠。

至於個人繳稅方面，受影響的減免項目可能包括高收入老人的稅務減免優惠被降低，以及每名納稅人一生中可享有的十萬元資產增值免稅額可能被取消。

卑省再添「超級渡船」

「溫哥華島精神」下水

【溫哥華訊】卑詩省又增加一艘「超級渡船」。耗資一億三千萬元的「溫哥華島精神」昨日（周六）下水。

在加拿大廣場舉行的「溫哥華島精神」（Sprit of Vancouver Island）下水典禮上，哈葛省長對應邀前來的兩千名觀禮嘉賓說，「溫哥華島精神」以及她的姐妹船「卑詩精神」的修建，是實現本省渡船計畫的重要步驟。

「溫哥華島精神」是繼「卑詩精神」之後下水的卑詩省第二艘「超級渡船」，亦是卑詩省造船廠有史以來所建造最大的船隻。「溫哥華島精神」下月起，將加入「卑詩精神」在溫哥華以南的托瓦遜和維多利亞以北的史瓦茲灣（Swartz Bay）之間航線上的服務。

主管卑詩渡船局的省就業暨投資廳長簡嘉年在下水典禮上表示，省府對實現渡船計畫所作的承諾，已對省內的造船業及供應商帶來巨大的經濟利潤。「溫哥華島精神」的投入服務將使另一艘船有可能加強乃磨市與馬路灣之間航線的作業。

「卑詩精神」已於去年四月投入營運，以托瓦遜為基地。「溫哥華島精神」三月中旬啟航後，將以史瓦茲灣為基地。

這兩艘超級渡船均比省內原有的最大渡船長卅米。每艘可載客二千一百人，汽車四百七十輛。比常規渡船多承載百分之四十三乘客，以及百分之四十車輛。

加拿大各族裔仍存嚴重成見

人權專署發言人韋業慶指出：

【溫哥華訊】加拿大新聞記者協會於周六（十九日）舉行的一個「如何報導與種族有關的事件」專題研討會上，加拿大人權專署發言人韋業慶說，加拿大各族裔之間並不真正互相了解，各族之間的成見仍相當嚴重地影響著彼此尊重和互相信賴。

韋業慶指出，刻板的成見（Stereotyping）是日常生活中存在的現象。人們對別的種族、別的職業、別地方來的人都經常用一些貶義的詞句形容，形成偏見。人們對這種情況必須非常小心。

韋業慶說，在使用這類定式的形容詞語描繪某一群人時，重要的是首先必須捫心自問：我對這些人到底有多深刻的了解？

韋業慶最後指出，華人來到加拿大已經歷史悠久，既有土生的，又有來自中國大陸、台灣、香港、新加坡、馬來西亞以及世界其餘地區的。事實上說華人社會是多元文化，一點也不過份。因此關於華人的千篇一律的成見和偏見，實在是站不住腳的。

讚揚新民主黨伐木新規定

歐洲政客反對立場已軟化

【加通社溫哥華十九日電】目前在溫哥華島格里夸海灣對卑詩省伐木作業進行考察的加拿大和歐洲政客，已不再要求在該地區的原始老林停止砍伐，而只是謀求訂立一項有約束力的林木作業國際條約。

去年在歐洲議會提議要求禁止卑詩木材進口的羅格拉，立場亦已開始軟化。這位秉持社會主義政見的政客說，他已不是那麼肯定是否再提出禁止進口的主張。他甚至對本省新民主黨所承諾的新伐木規定加以讚許。

羅格拉日前乘直升機在格里夸上空視察該地的伐木情況時表示，省府官員向他保證，區內不會有大規模的清砍式伐木，也不會在陡坡上進行清砍。由於有關的承諾以及此中的開放態度，他的想法已有所改變。

加拿大西部原野委員會的格里夸運動統籌人卡爾卻認為省府刻意隱瞞事實。他批評此次的直升機視察和省府的其他考察活動，都經過刻意安排，讓來訪的政客不會看到新近的清砍結果。

羅格拉是此次二十三名來訪政客之一。他說，由於新伐木規定作出了大幅轉變，應該給予省府更多時間把新政策付諸實踐。

與此同時，由於新伐木政策將導致木材供應量減少，省府林業廳長派泰爾最近在卑詩林木業協會的週年大會上，談到了今後業者的生存之道。

派泰爾指出，省府將於今年稍後宣布林木業新策略的大綱，其主要精神在於對有限的資源作更有效率的運用。具體做法則包括透過造林活動提高生產，改善曾遭受破壞的環境以促進林木再生，透過附加價值較高的工業以提高木材的有效運用，並設法提高林木業從業員的技能。他希望這些措施能使業者在木材供應減少下仍然能夠創造更多就業機會。

2月20日	LOTTO 649				中獎號碼	
10	14	21	36	37	38	BONUS 47

BC-49							
BC-49	2	4	8	35	42	47	BONUS 30

B.C. EXTRA				ONT. ENCORE
49	61	83	99	386404

以上號碼以彩票局中獎號碼為準

對付偷渡客及走私販子

警方增添夜視器材巡邏邊境

【加通社溫哥華十九日電】為了對付偷渡入境者以及走私者，皇家騎警將會在大溫哥華以及菲沙河谷臨近美國邊境的地區，在直升機上以最新的紅外線器材進行巡邏監察。

布拉克警官表示，該種價值十五萬元的紅外線設備，使得夜間對巡邏人員來說變得有如白晝一樣——他們可以在螢光幕上對一切動靜看得一清二楚。他說，巡邏人員在遠離目標半英里的直升機上，也能分辨出被監視者是男是女，甚或是辨別出汽車的牌子。

巡邏的範圍從溫哥華以南的托瓦森以至大溫地區以東的菲沙河谷城鎮吉利華。監察的對象主要是偷渡入境者，但毒品走私者亦會受到注視。

皇家騎警移民組警官托達森表示，數以百計的非法移民正不斷湧入卑詩省，警方還是剛開始了解到問題的嚴重性。他說，往往要等到他們走到溫哥華的移民辦事處申請難民資格，警方才知道這些偷渡入境的個案。

他又指出，不少此類偷渡者在原居地是罪犯，不可能透過正常的途徑進入加拿大。而他們來到之後，也往往成為不法之徒，所做的不法勾當，從福利詐欺、毒品販賣以至協助其他罪犯偷渡入境。

五成一企業已重新增聘人手

【加通社溫哥華二十日電】維艾特研究公司最新發表的一項調查顯示，不少公司在先前的企業結構重整浪潮中大幅裁員後，現在已開始重新增聘人手。

調查報告指出，在近年裁員的公司中，有百分之五十一要重新補設某些職位。這對於求職者來說可算是好消息，但站在公司的利益立場來說，大體上企業重整的成績仍然是令人失望。

調查顯示，進行重整的企業，只有百分之六十一能達成減低營運成本的目的，只有百分之三十七能達致提高利潤的目標，而以增強競爭力為目標的，更是只有百分之十七能夠成功。此外，大約百分之二十七的公司表示，重整有助提高顧客對服務的滿意程度。

華人經濟影響力是客觀現實

傳媒作採訪報導 不應著眼種族問題

【溫哥華訊】匯聲廣播有限公司華僑之聲行政總監劉恆信昨日（周六）在「如何報導與種族有關的事件」研討會上強調，經濟現實對傳播媒體有左右市場的關鍵作用。華人移民在溫哥華是一個事實存在，新聞報導從事人員不能不接受這個現實。

劉恆信從「移民」一詞說起。他說這個詞在華人社會是一個容易讓人動感情的詞。實際上，大量華人移民來到卑詩省，祇是近廿年的事。即使在五年前，華人的經濟影響力也遠遠沒有現在這麼大。在採訪報導中，光著眼於種族問題還是不夠的。新聞界人士必須從經濟角度出發看問題。他說，傳播業市場像其他事業一樣，受經濟現實的推動。傳播業所有人或編輯人員考慮的是如何擴大報紙雜誌的銷路，提高廣播的收聽收視率，他們需要吸引讀者、聽眾、觀眾。

劉恆信指出，華人在溫哥華是一個事實存在，華人社會的經濟影響力是客觀現實。不管新聞報導人員喜不喜歡華人，他們必須接受這個現實。

在這次研討會上還談論了華人「過境生子」以及其他族裔事件引起的爭議。參加討論的溫哥華各媒體新聞記者基本上分為「祇有必要時才指明當事人族裔身分」以及「不管當事人是少數族裔抑或不是，好的新聞就必須寫」兩種比較不同的意見。

YI NG NGAI CO. LTD.
專業批發
(416) 493-3003
中國陶瓷、工藝品及傢俬
工廠直接進口，批發特平
歡迎參觀選購
STEEL / McNICOLL / FINCH / 3440 / N
TEL: (416) 493-3003
FAX: (416) 493-3359
地址: 3440 PHARMACY AVE UNIT 12-13
SCARBO ONT. M1W 2P8

本報法律顧問
孫家驊律師行
上冊德東豐中心
4190 FINCH AVE EAST SUITE 207
SCARBOROUGH ONTARIO M1S 4T7
416 299 8909
FAX 416 299-3189

世界日報
發行在那裡，成長在那裡，就屬於那裡，它是一份本地化的華文報章。

CIBC 與你並肩建未來之 RRSP樂綢繆
省稅·延稅 增財有道
額外利率可高達 +1/2%*

CIBC 累積多年為客戶策劃註冊退休儲蓄計劃(RRSP)的經驗，竭誠提供一系列財務計劃，讓穩健派或進取派投資者各適其適，增進收益。

CIBC RRSP 儲蓄計劃 備有多種儲蓄戶口供選擇，為您提供固定收入；最新之17個月「靈活利率」RRSP（17 month FlexRate RRSP**）讓您得享市場利率變化之利。

CIBC RRSP 互惠基金系列 CIBC Investor's Edge® 互惠基金系列，能配合閣下的投資目標，提供安穩或以投資收入或高回報為主的選擇。

CIBC RRSP 自管投資計劃 CIBC Investor's Edge 提供RRSP自管投資計劃，讓閣下全權掌握自己的投資策略，在更多的投資項目中選擇合意的組合，取得潛力更高的回報。

CIBC RRSP 優惠利率貸款及CIBC RRSP月供計劃 助您輕易達至最高供款額。

選擇 CIBC RRSP 保証利率戶口(GRA)，可享高達+1/2%額外利率*，詳情請向右列各CIBC 分行查詢。

* 須於1994年3月1日前供款，並須符合若干供款條件。
** 只於1994年1月4日至3月1日期間提供。
* CIBC Investor's Edge 互惠基金由 CIBC 附屬機構 CIBC Securities Inc. 提供。此等投資不受加拿大存款保險公司（Canada Deposit Insurance Corporation）保障，亦不獲 CIBC 擔保。金融市場基金之回報將會浮動，而固定資產價值亦不獲保証。其他基金的單位值及回報將會浮動，附加重要資料在基金簡章中均有列明。
請致電 1-800-465-Fund 向 CIBC Securities Inc. 索取簡章或到任何設有基金買賣之 CIBC 分行，向互惠基金代表諮詢。
請在投資前細閱簡章內容。
® CIBC 註冊商標

CIBC
多倫多區
(中區新華埠)
483 Dundas Street West
馬卓珊 Yolanda Mar 980-3333
中區亞洲業務中心
171 Spadina Avenue（東漢后覲街）
蔡嘉亮 Eddie Tsoi 980-8214
(東區華埠)
Gerrard Square
1000 Gerrard Street, East
梁力子 Keith Leung 466-1146
總行
Commerce Court West (King & Bay)
李佩真 Helen Li 980-7302
士嘉堡區
Sheppard & Glen Watford
4256 Sheppard Avenue East
黃何寶燕 Irene Wong 293-8116
Brimley & Huntingwood
2359 Brimley Road（近雅友商場）
黃華貞 Lisa Wang 291-4427
Brimley & Alexmuir
141 Montezuma Trail
潘佩晶 Patsy Yue 291-7069
Kennedy & Denison
7220 Kennedy Road
葉綺萍 Margaret Yip 479-2250
McCowan & Alton Towers Circle
250 Alton Towers Circle（愛登商場）
區大明 Tina Au
密西沙加區
密西沙加亞洲業務中心
1 City Centre Drive, Suite 220
(Square One 購物中心對面)
李陳桂珍 Lisa Li (905)566-3689
Dundas & Palstan
1161 Dundas Street East
(密市麥華會商園)
陳順玲 Amy Chan (905)270-2771
烈治文山區
烈治文山亞洲業務中心
324 Highway 7 East（黃金商場）
尹揚偉 Charles Wan (905)886-8666
烈治文山分行
300 West Beaver Creek & HWY 7
(錦繡中心)
薛麗綿芬 Cathy Sit (905)886-8082
北約區
Bayview Village Centre
2901 Bayview Avenue at Sheppard
黃韻敏 Vincenzina Wong 224-1490
Bayview & Cummer
3315 Bayview Ave
奧利華 Joe Oliveira 225-2211

恭賀新禧 萬事如意 C.I.B.C. 全體同仁敬賀

多倫多周日電視影片

2月20日
2：00PM
周日劇場：與郎共舞：新時代電視
2：30PM
National Geographic：On Assignment：3台
2：50PM
周日影院：祝福：新時代電視
3：30PM
電影Abbott and Costello Meet the Invisible Man：5台
4：00PM
The World Tomorrow：6台、41台
電影Blackboard Jungle：17台
4：30PM
師父過招：新時代電視
5：00PM
紀錄片精選：新時代電視
5：55PM
新地新地帶：新時代電視
6：00PM
電視新聞：9台、13台
電影：Back To Hannibal：5台、12台
Murphy Brown片集：47台
6：35PM
新聞透視：新時代電視
7：00PM
香港衛星新聞重播：新時代電視
60 Minutes：6台、41台
Lois & Clark：Superman片集：9台
7：20PM
全國華人通訊網：新時代電視
8：00PM
電影：Golden Fiddles下集：3台、5台、12台
1994 Olympic Winter Game：9台、13台
8：20PM
財源廣進：新時代電視
8：30PM
60分鐘商業雜誌：47台
8：40PM
勁歌金曲：新時代電視
9：00PM
電影Problem Child 2：11台
9：30PM
中銀煙花樂萬家：新時代電視
47廣場：47台
10：00PM
財源滾滾萬家歡：新時代電視
CBC新聞：3台、5台、12台
10：30PM
時事一週：47台
11：00PM
CTV新聞：9台、13台
11：15PM
香港衛星新聞：新時代電視
11：30PM
周日午夜劇場：男盜女差：新時代電視
電影A Masculing Ending：5台
12：00AM
電影Little Fauss and Big Halsy

已有逾百名護士及不少義工投入
維多利亞遏止腦膜炎蔓延 預防注射廣獲支持

【加通社維多利亞十九日電】維多利亞地區為遏止腦膜炎蔓延而準備擴大推行的預防注射運動，得到了多個團體的協助，目前有逾百名公共衛生護士及為數可觀的義工參與有關工作。

該地區醫療衛生官員沛克醫生最近宣佈，把預防注射計畫延展至該區內所有青少年。此前，預防注射僅提供與區內薩尼治市第七至十二級的學生。此項計畫最遲須於三月四日完成。

此次把計畫延伸，是由於不久前維多利亞大學一名十八歲學生被發現染上腦膜炎——這是去年十一月以來該地區內第八宗被證實受腦膜炎雙球菌感染的病例。預防注射已於週五在該大學內展開，週一將延展至卡莫遜學院。

維多利亞地區公共衛生護士助理經理高爾娜．克萊恩說，在維大行政當局和醫療保健人員的大力支持下，預防注射得以迅速順利展開。

她指出，原來計畫只是向一萬人提供注射，現在則擴增至二萬五千人。幸而大部分的組織和行政工作已於上週末辦妥。由於對主要的問題已經過周詳考慮，現時的延展行動進行得還算順暢。

上述八宗病例中，已有三名病患喪生。

腦膜炎發病時先是發高燒及關節疼痛，繼而下體出現發疹現象。

> ### 本報徵聘編採人員
> 本報為增強新聞報導內容及篇幅，誠徵採訪及編譯人員。應徵者需具備下列條件：①大專或新聞相關科系畢業。②中英文流利，略通粵語。③採訪人員需自備車輛。④有經驗，擅長中英文電腦，樂照相者優先考慮。
> 應徵函件請寄本報編輯部。地址：2288 Clark Drive, Vancouver, B. C. V5N 3G8。
> （信件上請註明應徵編採人員）

2月20日	溫哥華天氣	
今天	陰偶晴	1～7度
明天	陰雨，大風	0～6度
後天	陰雨	2～7度

沙尼斯地區三名青少年死於腦膜炎雙球菌感染
阿勃斯福特一患者家長籲莫等閒視之

【維多利亞訊】最近溫哥華島維多利亞市郊沙尼斯地區因為有三名青少年死於腦膜炎雙球菌感染，導致此間的衛生人員展開緊急預防針注射。卑詩省阿勃斯福特一名腦膜炎患者的家長，以親身的經驗，警誡沙尼斯學生家長腦膜炎雙球菌感染的嚴重性。

該名學生家長榮斯．海伊說，家長最好多了解自己的孩子，不要視孩子的任何疾病為傷風感冒。她說，二年前她的女兒金寶莉感染腦膜炎雙球菌後，幾乎奪走了她的生命。而腦膜炎雙球菌感染看起來就像是傷風感冒一樣。但是腦膜炎雙球菌感染卻難以治療，可能在短時間內奪走孩子的生命。該罕見的血液感染病，會在身體內起內分泌的連鎖反應，非常難遏止。甚至像海伊急速將孩子送往醫院救治，也無法挽回即成的身體傷害。

除了沙尼斯有青少年死於腦膜炎雙球菌感染外，本那比地區一名十四歲的男學生亦死於這種血液感染病。

海伊說，金寶莉兩年前感染腦膜炎雙球菌之時，從學校回家之後感覺身體不適，海伊以為孩子染患感冒。當晚金寶莉卻連走路的能力也沒有，家長急忙將她送往附近的醫院後，家庭醫生艾德理看見金寶莉身上的紅疹之後，知道了是怎麼一回事。治療後仍無效後，在下雪路況不佳的情況下他們又將孩子送往溫哥華兒童醫院診療。

腦膜炎雙球菌感染的死亡率約是百分之二十五。但是幸運生還的孩子可能需要截肢。艾德理醫生強調，腦膜炎雙球菌感染是一種罕見的疾病。在本省可能有百分之九十的醫生行醫一輩子未碰過這種病例。

腦膜炎雙球菌感染後的第一個症狀是發燒及關節疼痛。再下來是出現皮膚紫斑、紅疹，並且會在數分鐘內擴大，有紫斑的皮膚會壞死。幸運活下來的金寶莉目前已十七歲，她失去了三根手指頭的前半部。從膝部以下並留有許多的疤痕。

在溫哥華中部投下七億五千萬元建賭場旅館等
美賭城幻象公司參與投資開發

【溫哥華訊】溫哥華媒體近獲得一份文件指出，一個向溫哥華港口公司投標的組合海濱開發的組合公司，其中百分之四十九由美國賭城拉斯維加斯的幻象公司所擁有。這個合組的公司若得標，將會在溫哥華中部海濱投下七億五千萬元的土地開發款項。

總部設在溫哥華的VLC地產公司的一份提議文件指出，其他百分之五十一的股份擁有人包括，VLC地產公司擁有百分之二十，卑詩省的勞工組織擁有百分之十點五、土著擁有百分之十、卑詩商業人士等擁有百分之十點五。

據了解，向溫哥華港口公司投標的組合公司一共有四個。擬開發的土地一共有十二萬五千平方英尺的賭場面積、有一個一千個房間的旅館、會議中心和客輪碼頭等設施。

VLC地產公司表示，這個計畫必須耗時四年，屆時可以創造三千六百個建築工作，總薪酬達一億元。並且可以創造一萬一千個新的永久性的工作，總薪酬達二億五千萬元。該公司並且宣稱，開發完成後，每天可以吸引二萬五千名人潮，每年總出入人數可以達一千萬人次。

盧月鉛畫狗特展所展出的油畫(上)與皮雕(下)。

觀察入微 將「人類忠實朋友」細膩呈現
盧月鉛畫狗特展獲好評

【溫哥華訊】定居溫哥華的盧月鉛，應台北華視視聽中心畫廊之邀，最近在該中心舉行「盧月鉛畫狗特展」，以配合狗年的來臨。

盧月鉛是溫哥華華人藝術家協會活躍的會員之一，她除了參加該協會在列治文美術館舉辦的迎春藝展及義賣之外，最近還應邀到台灣，舉辦她的畫狗特展，展出她六十幅皮雕與油畫的作品，很獲好評。

盧月鉛以及雕與皮塑知名於藝壇，她這次的畫狗特展，全部以狗為題材，有以皮雕創作，有以油畫表現。畫出了狗的頑皮、可愛、忠實與強健。

無論屬於皮雕或油畫的作品，她都以一貫強烈而鮮艷的色彩，飽滿的構圖，去表現「人類忠實朋友」的種種。

從她所畫的狗，可以看出她對狗的喜愛，以及對狗的觀察之深。她小時生活在台灣的農村，狗是她最好的朋友，婚後，她的夫婿愛養各種動物，尤其是狗。室內室外都是各種的狗，她對狗的喜愛，對狗的體會與觀察，使她能在這次畫狗特展中，雖然展出六十幅作品，但都各有主題，各有其可觀之處。

從事了廿三年皮雕創作的盧月鉛，在這次畫狗特展的皮雕作品，以牛皮、羊皮為畫布，以刀鑿為畫筆，再以油彩著色，產生一種更厚重堅實的效果。

去年六月盧月鉛曾在板橋縣立文化中心舉行皮雕個展，旺旺食品行的蔡衍明對她展出的狗，十分喜愛，並希望食品行大廈落成時，能收集到她有關狗的作品去裝飾他的大廈，這也是盧月鉛這次以狗為題材，舉辦畫狗特展的原因之一。

屬於溫哥華華人藝術家協會會員的盧月鉛，在這次狗年畫狗特展中，很受台灣新聞界的重視，四家電視台都以很多的時間，報導她的展覽。

以作曲家樂展為主 已獲廿多個社團協辦
「台灣文化週」活動四月初在溫市揭幕

【溫哥華訊】以台灣作曲家樂展為主的「台灣文化週」活動，在溫哥華廿多個社團的協辦下，將於四月初在溫哥華舉行，包括了攝影展、合唱、文化講座、樂展、戲劇男高音獨唱會等。

台灣作曲家樂展已舉辦過四年了，今年除了有溫哥華僑社音樂界的人士參與外，還包括了來自台灣的合唱團，男高音趕來助陣，極具規模的溫哥華交響樂團，以及溫哥華唯一的職業合唱團「溫哥華室內合唱團」，也將一齊合作演出，規模之大，水準之高將可想見。

台灣文化週的活動將自四月一日開始，一直延續到十二日，包括了四月一日至十日在溫哥華大酒店（Hotel Vancouver）舉行的楊雅棠攝影展「台灣風土人情話」，四月六日（星期三）晚在Fraseview Mennonite Brethren Church舉行的台北縣教師合唱團演唱會，四月九日（星期六）在溫哥華大酒店舉行的台灣文化講座，四月十日（星期日）晚舉行的台灣作曲家樂展，四月十二日在克爾思岱長老教會舉行的戲劇男高音吳文修獨唱會。

其中的台灣文化講座，將由來自台灣的四位藝術界的專家學者主講，從下午一時一直舉行到晚間九時，包括了台灣師範大學音樂研究所所長許常惠教授講「台灣新音樂的產生與發展」，前東海大學美術系主任蔣勳教授講「台灣美術的內容」，國立藝術學院戲劇系教授汪其楣講「台灣的戲劇」，台灣攝影家楊雅棠談「台灣的民俗風土」。

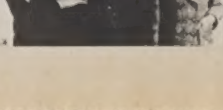
RSP屬長線投資
閣下應選擇穩健可靠的銀行：

皇家銀行，爲全加最大RSP銀行。

皇家銀行，爲全國最多人選用，最受人信賴的RSP銀行。
■ 有多種高回報的RSP退休儲蓄計劃，包括互惠基金，供您選擇
■ 華籍RSP投資專家，分佈多倫多二十多間分行
■ 特惠利率RSP貸款服務
■ 皇家RSP-MATIC®自動儲蓄計劃
■ 投資RSP華語熱線
■ 即時報稅收條
閣下欲將辛勞積蓄投入長線投資，賺取高回報，爲將來退休做好準備，請即親臨就近皇家銀行分行，與我們的RSP投資專家商談，亦可致電我們的華語熱線查詢詳情。

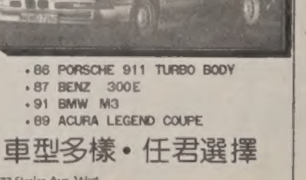
查詢熱線：(905) 273-8888
如這號碼在您所住地區屬於長途電話，請撥我們的免費長途熱線：1-800-668-8836

ROYAL BANK
125週年 Years



BEN AND ALEXANDER 林書平移民服務
加拿大・美國・澳洲移民
另設分公司於香港、台灣、馬來西亞以增強服務網專辦
※獨立移民 ※被拒案件及上訴
※親屬移民 ※各種難民及人道積壓
※投資移民 ※旅遊轉身份進而辦居留及學生移民
※商業移民 ※探親、學生、延期等各類疑難簽證
專聘資深移民律師DAVID HART和經驗豐富的林書平先生BEN LIM和LINDA LAWRENCE願以最中肯的態度，提供最詳實的分析與服務。
尤其，本公司有美國移民大律師親自會見及處理閣下之有關移民美國或簽證事務。
若非我所能，更非他人所能！
移民佳音
現加新付款方法
申請成功後才收費
請致電979-8888
林書平移民服務
保證快捷妥當，否則全數奉還
免費諮詢，絕對保密
(416) 979-8888
BEN AND ALEXANDER 林書平移民服務
260 SPADINA AVENUE, SUITE 400,
TORONTO, ONTARIO, CANADA. M5T 2E4
TEL: (416) 979-8888
FAX: (416) 979-7442
（文華中心和達康戲院之間即新皇家銀行樓上四樓）
Canada

AUTORALI MOTORCARS
• Sales • Leasing • Export
＊名牌車特別大公開＊



• 86 PORSCHE 911 TURBO BODY
• 87 BENZ 300E
• 91 BMW M3
• 89 ACURA LEGEND COUPE
車型多樣・任君選擇
2777 Steeles Ave. West, Unit 8, Downsview, Ontario M3J 3K5
TEL: 667-0228

A CAREER WITH PRUDENTIAL

Join one of the largest financial organizations in the world. We have openings on our sales team for career-minded individuals.

No previous experience is required.
We offer comprehensive training, an excellent remuneration package, full company benefits and opportunities for management positions.
Please FAX your resumé or call:

Steward Law
Sales Manager
Suite 500
2 Lansing Square
Willowdale, ON
M2J 4P8
Ph: (416) 492-8273
FAX: (416) 492-3799

Tommy Yu
Sales Manager
Suite 625
21 Four Seasons Place
Etobicoke, ON
M9B 6J8
Ph: (416) 622-1115
FAX: (416) 622-8542

PRUDENTIAL
People you can talk to